

*Kezelési útmutató*  
*Instrucțiuni de utilizare*  
*Návod na používanie*  
*Uputstvo za upotrebu*  
*Instructions for use*

Sóbontó  
Electrolizorde sare  
Solinátor  
Solinátor  
Hlorizator  
Salt chlorinator

**UNO**  
**DUO**  
**PRO**



1. FUNCȚII ECHIPAMENT .....	2
2. SCHEMĂ INSTALAȚIE .....	3
3. TABLOU ELECTRONIC .....	4
3.1. Prima punere în funcțiune.....	4
3.2. Tastatură .....	4
3.3. LED-uri .....	5
3.4. Ecran.....	5
3.5. Navigare prin meniu .....	6
3.6. Caracteristici.....	7
3.6.1. Selectare limbă afișare .....	7
3.6.2. Setare dată și oră.....	7
3.6.3. Specificare volum piscină .....	7
3.6.4. Specificare tip corector de pH .....	7
3.6.5. Specificare concentrație corector de pH.....	7
3.6.6. Setări senzori .....	8
3.6.7. Calibrare măsurare temperatură apă.....	9
3.6.8. Calibrare măsurare rată sare .....	9
3.6.9. Calibrare măsurare pH.....	9
3.6.10. Setare frecvență de inversare pentru curentul care alimentează celula .....	9
3.6.11. Selectare mod de operare electrolizor .....	9
3.6.12. Setare punct setat producție .....	10
3.6.13. Setare punct setat pH .....	10
3.6.14. Setare punct setat ORP .....	10
3.6.15. Modul Boost .....	10
3.6.16. Calibrare sonde : informații preliminare importante.....	11
3.6.17. Calibrare sondă pH .....	11
3.6.18. Calibrare sondă ORP .....	12
3.6.19. Activare/dezactivare regulare pH.....	12
3.6.20. Injecție manuală .....	12
3.6.21. Comunicare Bluetooth.....	13
3.6.22. Test de clorinare .....	13
3.6.23. Resetare setări.....	13
3.7. Siguranță.....	14
3.7.1. Modul de iernare .....	14
3.7.2. Alarmer .....	14
3.7.3. Precauții importante privind pompa peristaltică .....	16
3.8. Informații suplimentare .....	16
4. GARANȚIE .....	17

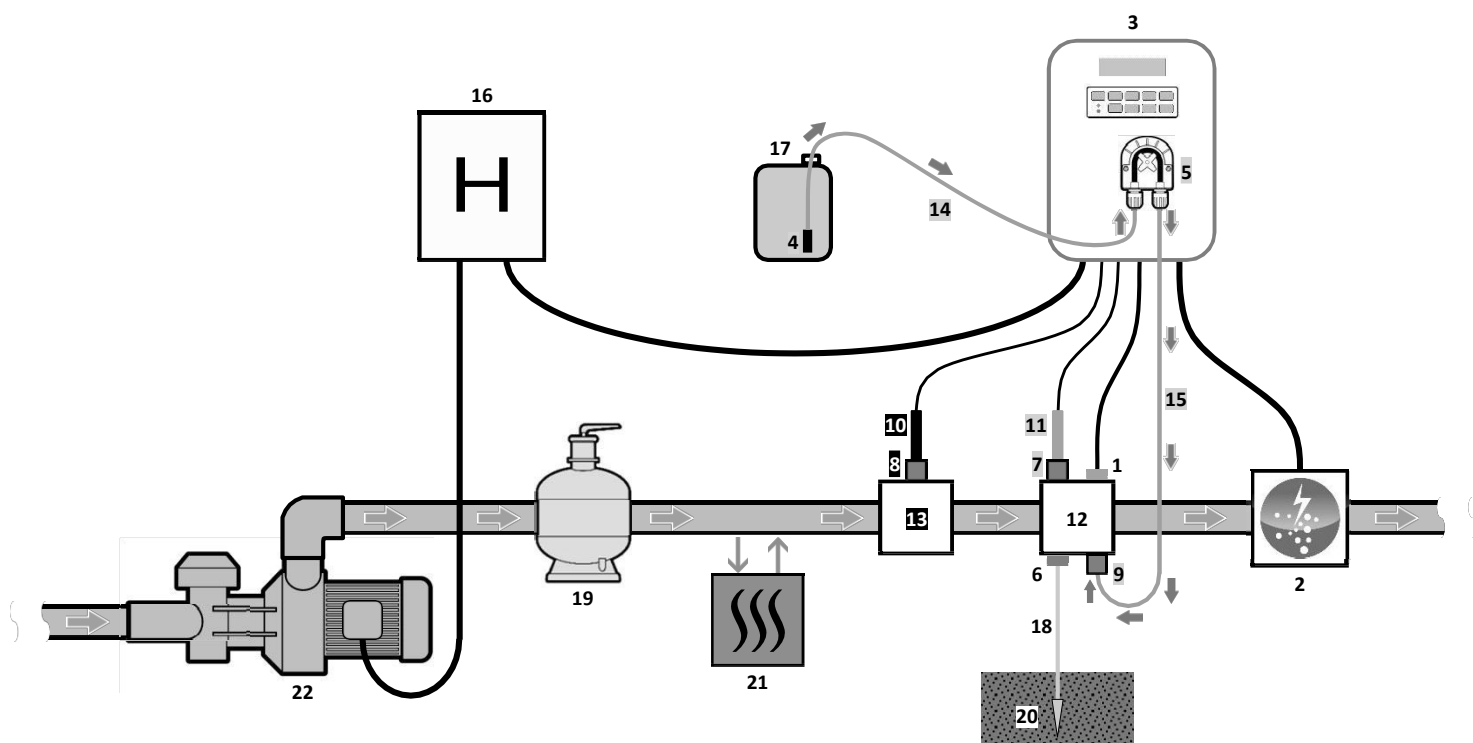
## 1. FUNCȚII ECHIPAMENT

Model	Producție de clor prin electroliză	Regulare pH	Inspectare producție de clor folosind sonda ORP
<b>UNO</b>	✓		
<b>DUO</b>	✓	✓	
<b>PRO</b>	✓	✓	✓

## 2. SCHEMĂ INSTALAȚIE



- Conexiunile electrice la nivelul celulei nu trebuie să fie îndreptate în sus, pentru a se evita orice depuneri de apă sau umiditate pe ele.
- Recipientul corectorului de pH trebuie instalat la o distanță sigură de orice dispozitiv electric sau orice alte substanțe chimice.



### TASTĂ :

**Model UNO:** albă.

**Model DUO:** albă + gri .

**Model PRO:** albă + gri + neagră.

1 : Senzor de sare / temperatură / apă scăzută (optional)

2 : Celulă

3 : Unitate electronică

4 : Filtru cu balast

5 : Pompă peristaltică

6 : Împământare piscină (optional)

7, 8 : Suport sondă

9 : Conector injecție

10 : Sondă ORP

11 : Sondă pH

12, 13 : Colier

14, 15 : Tuburi semi-flexibile

### ARTICOLE NEFURNIZATE:

16 : Sursă de alimentare electrică

17 : Recipient corector de pH

18 : Cablu de cupru

19 : Filtru

20 : Tijă împământare

21 : Pompă de căldură

22 : Pompă de filtrare






## 3. UNITATE ELECTRONICĂ

### 3.1. Prima punere în funcțiune

Când porniți pentru prima dată unitatea electronică, efectuați următoarea programare.

Meniuri succesive	Setări posibile	Navigare
Langues FRANCAIS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Français</li> <li>English</li> <li>Deutsch</li> <li>Español</li> <li>Italiano</li> <li>Nederlander</li> <li>Portugués</li> </ul>	Pentru fiecare parametru, selectați un element de date cu butoanele <b>↑ ↓</b> , apoi confirmați cu butonul <b>OK</b> .
Volume 50 m3	De la 10 la 200 m <sup>3</sup> , în trepte de 10.	
Date 01/01/01	Zi / lună / an	
Time XX:XX	Oră / minut	
Display In line	<ul style="list-style-type: none"> <li>În linie</li> <li>Tablou de bord</li> </ul>	

### 3.2. Tastatură

TASTĂ COMANDĂ (în funcție de model)	FUNCȚIE
 MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pornirea unității electronice.</b> → La câteva minute după pornire, producția începe automat (cu sau fără verificare ORP).</li> <li><b>Oprirea unității electronice (<u>mențineți apăsat</u>).</b> → La oprire, ecranul și LED-ul verde se sting, iar LED-ul roșu se aprinde. → Dacă s-a activat o alarmă, apăsați mai întâi pe  pentru oprire.</li> <li><b>Accesați meniurile.</b></li> </ul>
BOOST	Modul Boost începe pentru 24 de ore.
T°C	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Afișează temperatura apei pentru câteva secunde (numai dacă afișajul implicit este setat la « In line display »).</b></li> <li><b>Acces direct la meniul « Parameters – Temp. Adjust » (<u>mențineți apăsat</u>).</b></li> </ul>
SALT	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Afișează nivelul de sare pentru câteva secunde (numai dacă afișajul implicit este setat la « In line display »).</b></li> <li><b>Acces direct la meniul « Parameters – Salt Adjust » (<u>mențineți apăsat</u>).</b></li> </ul>
pH	→ Această tastă de comandă este prezentă doar la modelele <b>DUO</b> și <b>PRO</b> .
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Acces direct la meniul « pH Regulation – Calibration » (<u>mențineți apăsat</u>).</b></li> </ul>
	Selectarea unei valori sau a unui element de date.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anularea unei intrări.</li> <li>Înapoi la meniul anterior.</li> <li>Oprirea modului Boost.</li> </ul>
OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirmarea comenzii.</li> <li>Intrarea într-un meniu.</li> <li>Eliminarea unei alarme.</li> </ul>

### 3.3. LED-uri

Culoare	Stare	Semnificație
Verde	Aprins continuu	Producție în curs
Roșu	Aprins continuu	Unitatea electronică oprită sau modul de iernare activat
	Intermitent	Alarmă activată

### 3.4. Ecran

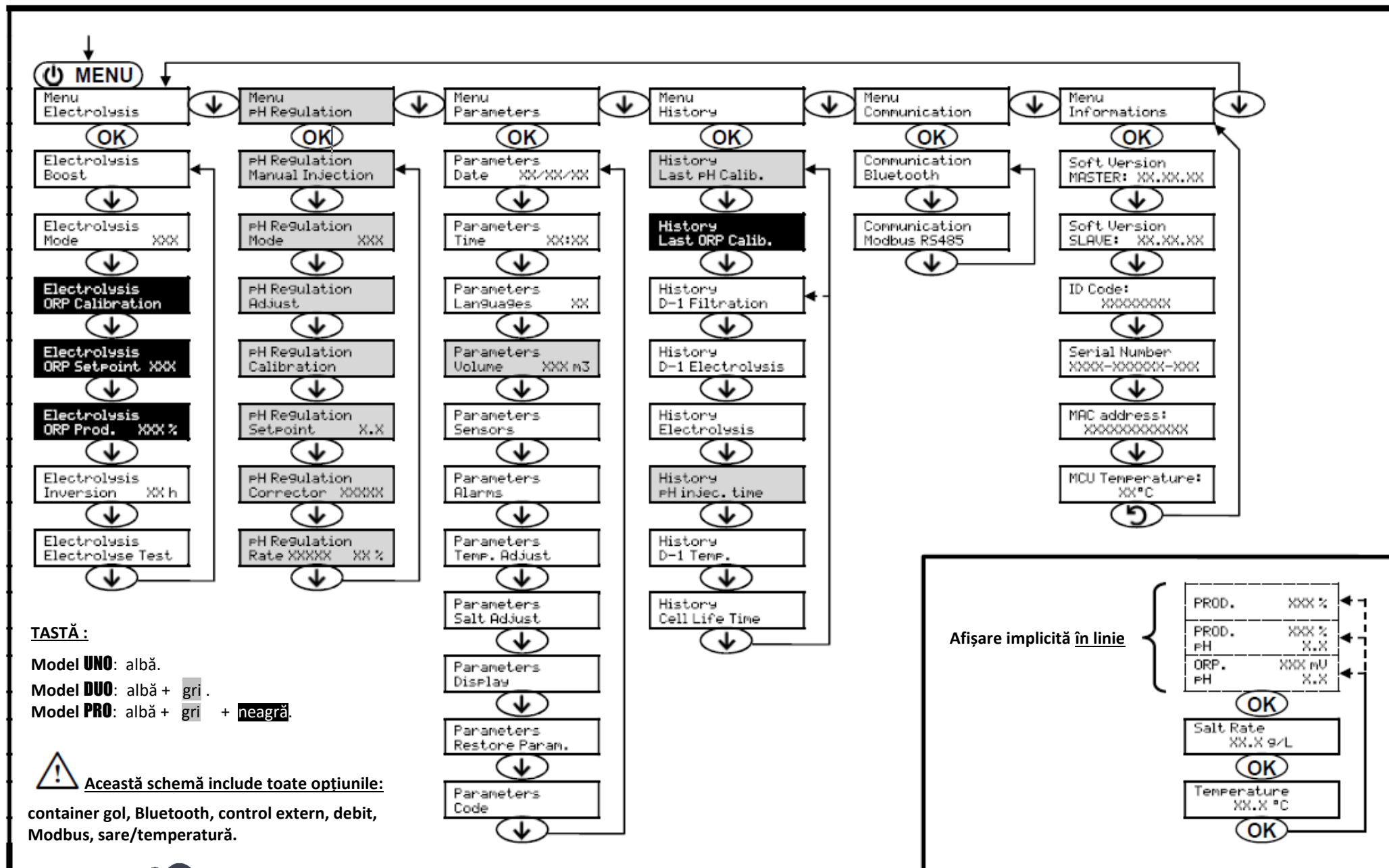
- **Dacă afișajul clipește:** informații care așteaptă confirmarea sau alarmă activată.
- **Dacă afișajul este aprins continuu:** informații confirmate sau de tipul numai citire.

MODEL	AFIȘAJ IMPLICIT		SEMNIIFICAȚIE	
	Setare prin meniul « Parameters – Display »	Prezentare generală		
UNO	Afișare în linie	PROD.      XXX %	<b>Punct setat producție</b> Punctul imediat după «PROD» apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	
	Tablou de bord	XXX %    XX.X °C/L XX.X °C	<b>Punct setat producție</b> Punctul imediat după «%» apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	<b>Niveluri sare</b>  <b>Temperatură apă</b>
DUO PRO (1)	Afișare în linie	PROD.      XXX % PH            X.X	<b>Punct setat producție</b> Punctul imediat după «PROD» apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	
	Tablou de bord	XXX %    XX.X °C/L PH X.X     YY.X °C	<b>Punct setat producție</b> Punctul imediat după «%» apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	<b>Niveluri sare</b>  <b>Măsurare pH</b> <b>Temperatură apă</b>
PRO (2)	Afișare în linie	ORP.      XXX mV PH            X.X	<b>Măsurare pH</b> Punctul imediat după « ORP » apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	
	Tablou de bord	XXX mV    XX.X °C/L PH X.X     YY.X °C	<b>Măsurare ORP</b> Punctul imediat după «mV» apare când producția rulează (indicator suplimentar la LED-ul verde).	<b>Niveluri sare</b>  <b>Măsurare pH</b> <b>Temperatură apă</b>

(1) : Dacă modul de operare al electrolizorului este setat la „%”.

(2) : Dacă modul de operare al electrolizorului este setat la „ORP”.

### 3.5. Navigare prin meniu



## 3.6. Caracteristici

### 3.6.1. Selectare limbă afișare

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Languages <i>XX</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Français</li><li>• English</li><li>• Deutsch</li><li>• Español</li><li>• Italiano</li><li>• Nederlander</li><li>• Português</li></ul>	Français

### 3.6.2. Setare dată și oră

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Date <i>XX/XX/XX</i>	Zi / lună / an	01/01/01
Parameters Time <i>XX:XX</i>	Oră / minut	<i>aleator</i>

### 3.6.3. Specificare volum piscină

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Volume <i>XXX m<sup>3</sup></i>	De la 10 la 200 m <sup>3</sup> , în trepte de 10.	50 m <sup>3</sup>

### 3.6.4. Specificare tip corector de pH

Meniu	Setări posibile	Semnificație	Setare implicită
pH Regulation Corrector <i>XXXX</i>	Acid	pH-	Acid
	Bază	pH+	

### 3.6.5. Specificare concentrație corector de pH

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
pH Regulation Rate <i>XXXX</i> <i>XX %</i>	De la 5 la 55 %, în trepte de 1.	37 %

### 3.6.6. Setări senzori

Meniu	Senzor	Setare	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Sensors	Capac/Ext cmd	Mod	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capac</li> <li>• OFF</li> <li>• Ext cmd</li> </ul>	Capac
		Tip	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NO</li> <li>• NC</li> </ul>	NO
	Debit/pH Can	Mod	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debit</li> <li>• OFF</li> <li>• pH Can</li> </ul>	OFF
		Tip	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NO</li> <li>• NC</li> </ul>	NO
	Sare	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ON</li> <li>• OFF</li> </ul>	ON
	Temperatură			

Ext cmd : comandă externă.

pH Can : senzor recipient gol.

ON : senzor activat.

OFF : senzor dezactivat.

NO : comutator normal deschis.

NC : întrerupător normal închis.

Senzor activat	Configurație	Afișaj specific	Producție	Regulare pH
Capac	Capac deschis	-	Menținută	Menținută
	Capac închis	Cover	Împărțită la 5*	
Comandă externă	Comandă activată	-	Menținută	
	Comanda nu este activată	Ext	Oprită	
Debit	Debit suficient	-	Menținută	Oprită
	Debit zero	Alarm Flow	Oprită	
Recipient gol	Recipient gol	Alarm Full Can empty	Menținută	Menținută
	Recipientul nu este gol	-	Menținută	
Sare	Nivelul de sare sub 2.5 g/l (sau 1.5 g/l dacă există echipament cu conținut scăzut de sare)	Alarm Low Salt	Oprită	
	Nivelul de sare egal sau mai mare de 2.5 g/l (sau 1.5 g/l dacă există echipament cu conținut scăzut de sare)	-	Menținută	
Temperatură	Temperatura apei sub 15°C	Low Temp Mode	Oprită	
	Temperatura apei egală sau mai mare de 15°C	-	Menținută	

\* Valoare modificabilă la modelul **PRO**.



### 3.6.7. Calibrare măsurare temperatură apă

→ Dacă senzorul de temperatură este dezactivat, meniul de mai jos nu apare.

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Temp. Adjust	De la - la + 5°C în comparație cu măsurarea afișată, în trepte de 0.5.	Măsurare afișată

### 3.6.8. Calibrare măsurare rată sare

→ Dacă senzorul de sare este dezactivat, meniul de mai jos nu apare.

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Parameters Salt Adjust	De la 1.5 la 8 g/l, în trepte de 0.5.	Măsurare afișată

### 3.6.9. Calibrare măsurare pH

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
pH Regulation Adjust	De la 6.5 la 7.5, în trepte de 0.1.	Măsurare afișată

### 3.6.10. Setare frecvență de inversare pentru curentul care alimentează celula



**Inversarea curentului urmărește să prevină depunerile de calcar pe celulă. Inversarea curentului trebuie setată urmând tabelul de mai jos pentru a vă asigura că celula continuă să funcționeze corect pe termen lung.**

Duritate apă (°f)	0 la 5	5 la 12	12 la 20	20 la 40	40 la 60	> 60
Frecvență inversare (h)	16	10	8	6	4	2

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Electrolysis Inversion XX h	De la 2 la 24 h, în trepte de 1.	6 h

### 3.6.11. Selectare mod de operare electrolizor

Meniu	Setări posibile (în funcție de model)	Semnificație	Setare implicită
Electrolysis Mode XXX	%	Producție continuă, urmând punctul setat de producție.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru modelele <b>UNO</b> și <b>DUO</b> : %.</li> <li>Pentru modelul <b>PRO</b> : ORP.</li> </ul>
	ORP	Inspecția producției folosind sonda ORP, conform cu punctul setat ORP și punctul setat de producție ORP.	
	OFF	Dezactivarea celulei electrolizorului.	

→ Alegerea modului de operare poate fi văzută pe afișajul inițial (« PROD » ca % sau « ORP » în mV).

### 3.6.12. Setare punct setat producție

Mod de operare electrolizor	Meniu	Instrucțiuni specifice	Setări posibile	Setare implicită
%	Afișare implicită	Selectați direct o valoare folosind butoanele $\uparrow$ $\downarrow$ (nu este necesară confirmare).	<ul style="list-style-type: none"> <li>De la 1 la 100 %, în trepte de 1.</li> <li>0 % sau OFF (în funcție de modul de operare al electrolizorului).</li> </ul>	100 %
ORP	Electrolysis ORP Prod. XXX %	-		

### 3.6.13. Setare punct setat pH

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
pH Regulation Setpoint X.X	De la 6.8 la 7.6, în trepte de 0.1.	7.2

### 3.6.14. Setare punct setat ORP

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
Electrolysis ORP Setpoint XXX	De la 200 la 900 mV, în trepte de 10.	670 mV

### 3.6.15. Modul Boost

#### Modul Boost :

- setează punctul setat de producție până la 125 %, pentru o perioadă fixă.
- poate fi oprit manual în orice moment.
- poate fi folosit atunci când este nevoie urgentă de clor.



**Modul Boost nu poate înlocui un tratament de șoc convențional în cazurile apei neadecvate pentru scăldat.**

- Dacă modul Boost este repornit manual când acesta rulează deja, modul Boost se resetează pentru durata afișată.
- Modul Boost nu poate fi activat dacă a fost declanșată o alarmă. După ce ați rezolvat și ați eliminat această alarmă, așteptați câteva momente pentru a putea activa modul Boost.
- Când modul Boost se termină sau este oprit manual, producția continuă conform punctului setat inițial.
- Modul Boost continuă după oprirea unității electronice.


#### Funcționare cu un senzor de capac:

- Modul Boost nu poate fi activat cu capacul închis.
- În cazul în care capacul este închis cu modul Boost activat, modul Boost se oprește automat.

Meniu	Setări posibile	Setare implicită	Pornire	Indicator de operare (variante de afișaj specific)	Oprire
Electrolysis Boost	<ul style="list-style-type: none"> <li>12 h</li> <li>24 h</li> </ul>	24 h	Automat de îndată ce setarea duratei este confirmată.	Bo 12 h Bo 24 h Boost 12 h Boost 24 h	Apăsați $\rightarrow$ .

### 3.6.16. Calibrare sonde : informații preliminare importante

→ Sonda de pH originală este deja calibrată. Prin urmare, nu trebuie să se efectueze calibrarea sondei de pH la prima punere în funcțiune a echipamentului.

 **Cu toate acestea, este imperativ să se efectueze o calibrare a sondelor de pH și ORP la începutul fiecărui sezon la readucerea în serviciu și după fiecare înlocuire a sondei.**

### 3.6.17. Calibrare sondă pH

1) Deschideți soluțiile de calibrare pH 7 și pH 10 (utilizați numai soluții de calibrare de unică folosință).

2) Opriți filtrarea (și, prin urmare, unitatea electronică).

3) Dacă sonda este deja instalată:

a) Scoateți sonda din suportul de sondă, fără a o deconecta.

b) Scoateți piulița suportului de sondă și înlocuiți-o cu opritorul furnizat.

Dacă sonda nu este deja instalată:

Conectați sonda la unitatea electronică.

4) Porniți unitatea electronică.

5) Accesați meniul « pH Regulation – Calibration ».

6) Navigați prin meniuri urmând instrucțiunile de mai jos:

pH Regulation  
Calibration

OK

pH Calibration  
Solution 7.0

→ Introduceți sonda în soluția de calibrare pH 7, apoi așteptați câteva minute.

OK

pH Calibration  
In Progress

→ Nu atingeți sonda.

(Așteptați câteva secunde)

pH Calibration  
Solution 10.0

→ a) Clătiți sonda sub jet de apă, apoi lăsați-o să se usuce fără a o șterge.

b) Introduceți sonda în soluția de pH 10, apoi așteptați câteva minute.

OK

pH Calibration  
In Progress

→ Nu atingeți sonda.

(Așteptați câteva secunde)

pH Calibration  
Success

→ a) Clătiți sonda sub jet de apă, apoi lăsați-o să se usuce fără a o șterge.

b) Instalați sonda în suportul de sondă.

sau

pH Calibration  
Failed

→ Efectuați din nou navigarea cu instrucțiunile de mai sus, de mai multe ori dacă este necesar. În cazul în care calibrarea eșuează în continuare, înlocuiți sonda și efectuați o altă calibrare.

### 3.6.18. Calibrare sondă ORP

- 1) Deschideți soluția de calibrare ORP 470 mV.
- 2) Opriți filtrarea (și, prin urmare, unitatea electronică).
- 3) Dacă sonda este deja instalată:
  - a) Scoateți sonda din suportul de sondă, fără a o deconecta.
  - b) Scoateți piulița suportului de sondă și înlocuiți-o cu opritorul furnizat.

Dacă sonda nu este deja instalată:

Conectați sonda la unitatea electronică.

- 4) Porniți unitatea electronică.
- 5) Accesați meniul « Electrolysis – ORP Calibration ».
- 6) Navigați prin meniuri urmând instrucțiunile de mai jos:

Electrolysis  
ORP Calibration

OK

ORP Calibration  
Solution 470 mV

OK

ORP Calibration  
In Progress

→ Introduceți sonda în soluția de calibrare ORP, apoi așteptați câteva minute.

→ Nu atingeți sonda.

(Așteptați câteva secunde)

ORP Calibration  
Success

sau

ORP Calibration  
Failed

→ a) Clătiți sonda sub jet de apă, apoi lăsați-o să se usuce fără a o șterge.  
b) Instalați sonda în suportul de sondă.

→ Efectuați din nou navigarea cu instrucțiunile de mai sus, de mai multe ori dacă este necesar. În cazul în care calibrarea eșuează în continuare, înlocuiți sonda și efectuați o altă calibrare.

### 3.6.19. Activare/dezactivare regulare pH

Meniu	Setări posibile	Setare implicită
pH Regulation Mode XXX	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ON</li> <li>• OFF</li> </ul>	ON

### 3.6.20. Injecție manuală

Meniu	Funcții	Setări posibile	Setare implicită	Instrucțiuni
pH Regulation Manual Injection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amorsarea pompei peristaltice și umplerea țevelor semirigide.</li> <li>• Injecție corector de pH.</li> <li>• Mijloace de verificare a funcționării corecte a pompei peristaltice.</li> </ul>	De la 30 de secunde la 10 minute, în trepte de 30 de secunde.	1 minut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Pentru a începe injecția:</u> Confirmați setarea duratei. (Pompa peristaltică rulează, iar o numărătoare inversă a cronometrului este afișată în timp real.)</li> <li>• <u>Pentru a face o pauză și a relua injecția:</u> Apăsați pe <b>OK</b>.</li> <li>• <u>Pentru a opri injecția:</u> Apăsați pe <b>↶</b>.</li> </ul>

### 3.6.21. Comunicare Bluetooth

Meniu	Setare	Funcție	Setări posibile	Setare implicită
Communication Bluetooth	Mod	Activare/dezactivare comunicare Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ON</li> <li>• OFF</li> </ul>	ON
	Asociere	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectare dispozitive conectabile în apropierea unității electronice (în 60 de secunde).</li> <li>• Conectare în rețea a unității electronice și a dispozitivelor conectate.</li> </ul>	-	
	Resetare	Eliminarea rețelei care conectează unitatea electronică la dispozitivele conectate.		


→ În timpul unei actualizări a software-ului unității electronice efectuate prin Bluetooth, cele 2 LED-uri (roșu și verde) clipesc alternativ.

### 3.6.22. Test de clorinare

→ Această funcție este destinată utilizării de către profesioniști pentru operațiunile de întreținere a echipamentului.

Meniu	Navigare
Electrolysis Electrolyse Test	<div>Electrolysis Electrolyse Test</div> <div>OK</div> <div>Electrolyse Test In Progress XXX s → Numărătoare inversă în timp real</div> <div>(Așteptați câteva secunde)</div> <div>Electrolyse Test Success</div> <div>sau</div> <div>Electrolyse Test Cont. Problem</div> <div>sau</div> <div>Electrolyse Test Cell. Problem</div> <div>OK → Mențineți apăsat.</div> <div>Test Results I+ = XX.X U+ = XX.X</div> <div>↓</div> <div>Test Results I- = XX.X U- = XX.X</div> <div>Curenți și tensiuni care alimentează celula, pe fiecare direcție de inversare a polarității (valori doar în scop ilustrativ).</div>

### 3.6.23. Resetare setări


Meniu	Avertisment important
Parameters Restore Param.	 <p><b>Resetarea parametrilor anulează toate setările efectuate (configurarea din fabrică).</b></p>

## 3.7. Siguranță

### 3.7.1. Modul de iernare

- **Modul de iernare:**
  - este activat implicit.
  - pornește automat de îndată ce temperatura apei scade sub 15°C.
- **Când modul de iernare este activat:**
  - Mesajul « Low Temp Mode » este afișat.
  - Producția este oprită.
  - Regularea pH-ului se menține dacă este activată.
- **Pentru a opri modul de iernare:** apăsați pe **OK**.
- **Pentru a dezactiva modul de iernare:** accesați meniul « Parameters - Alarms », « Alarms - Low Temp ».

### 3.7.2. Alarme

- **Toate alarmele sunt activate implicit.**
- **Orice alarmă care este activată apare imediat pe ecran.**
- **Pentru a elimina o alarmă:** apăsați butonul **OK** sau  (apăsare scurtă sau lungă, în funcție de alarmă).

MESAJ AFIȘAT / EROARE DETECTATĂ	ACȚIUNE AUTOMATĂ IMEDIATĂ		CAUZĂ	VERIFICĂRI ȘI REMEDIERI	OPȚIUNE DE DEZACTIVARE DIN MENIUL « Parameters - Alarms »
	Oprire producție	Oprire regulare pH			
Alarm pH Can empty	Nu	Da	Recipient corector de pH gol.	Înlocuiți recipientul corectorului de pH	Da
Alarm Cell Current	Da	Nu	Problemă la celulă.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă celula este scalată.</li><li>• Inspectați și, dacă este necesar, ajustați frecvența de inversare a curentului care alimentează celula (meniul « Electrolysis - Inversion »).</li><li>• Verificați dacă la bornele celulei conexiunile electrice sunt suficient de strânse și nu sunt oxidate.</li><li>• Verificați dacă este în stare bună cablul de alimentare al celulei.</li><li>• Verificați conectarea corectă a conectorului cablului de alimentare al celulei la unitatea electronică.</li><li>• Ca ultimă soluție, înlocuiți celula.</li></ul>	Nu

MESAJ AFIȘAT / EROARE DETECTATĂ	ACȚIUNE AUTOMATĂ IMEDIATĂ		CAUZĂ	VERIFICĂRI ȘI REMEDIERI	OPȚIUNE DE DEZACTIVARE DIN MENIUL « Parameters – Alarms »
	Oprește producție	Oprește regulare pH			
Alarm Flow	Da	Da	Debit insuficient de apă prin circuitul de filtrare.	<p>Verificați că:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● senzorul de debit este conectat la unitatea electronică.</li> <li>● senzorul de debit este activat (meniul « Parameters – Sensors »).</li> <li>● supapele de pe circuitul de filtrare sunt deschise.</li> <li>● pompa de filtrare funcționează corect.</li> <li>● circuitul de filtrare nu este blocat.</li> <li>● este suficientă apă în piscină.</li> </ul>	Nu
Alarm Com. Failure	Da	Nu	Pierderea comunicării între placa de control și placa de alimentare a unității electronice.	Contactați un profesionist.	Nu
Alarm pH Calibration	Nu	Da	Sonda de pH calibrată incorect.	Efectuați o calibrare a sondei de pH.	Da
Alarm pH Injection	Nu	Da	Serie de 5 încercări nereușite de corectare a pH-ului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asigurați-vă că recipientul corectorului de pH nu este gol.</li> <li>● Efectuați o injecție manuală (meniul « pH Regulation – Manual Injection »).</li> <li>● Verificați starea filtrului cu balast și a conectorului de injecție.</li> <li>● Verificați setările din meniurile « pH Regulation – Setpoint », « pH Regulation – Corrector » și « Parameters – Volume ».</li> <li>● Efectuați o calibrare a sondei de pH.</li> </ul>	Da
Alarm No water	Da	Da	Cantitate insuficientă de apă în circuitul de filtrare.	Verificați dacă pompa de filtrare funcționează corect.	Da
Alarm ORP Regulation	Da	Nu	Măsurătoarea ORP în afara toleranței timp de 24 de ore (diferență de ± 400 mV față de punctul setat ORP).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Efectuați « Electrolysis Test ».</li> <li>● Efectuați o calibrare a sondei ORP.</li> <li>● Accesați meniul « Electrolysis – ORP Prod. » și verificați dacă punctul setat de producție este la 100 %.</li> </ul>	Da

MESAJ AFIȘAT / EROARE DETECTATĂ	ACȚIUNE AUTOMATĂ IMEDIATĂ		CAUZĂ	VERIFICĂRI ȘI REMEDIERI	OPȚIUNE DE DEZACTIVARE DIN MENIUL « Parameters – Alarms »
	Oprire producție	Oprire regulare pH			
Alarm Low Salt	Da	Nu	Nivel de sare mai mic de 2.5 g/l (sau 1.5 g/l dacă există echipament cu conținut scăzut de sare).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați nivelul de sare din piscină folosind un kit de testare recent.</li> <li>Completați cu sare dacă este necesar, astfel încât să obțineți un nivel de sare de 5 kg/m<sup>3</sup> (sau 2.5 kg/m<sup>3</sup> pentru echipamentele cu conținut scăzut de sare).</li> </ul>	Da
			Cantitate insuficientă de apă în circuitul de filtrare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă tubulatura la nivelul senzorului de sare este umplută complet cu apă.</li> <li>Dacă este necesar, completați apa din piscină.</li> </ul>	

### 3.7.3. Precauții importante privind pompa peristaltică

**Când se afișează unul dintre cele 2 mesaje de mai jos, pompa peristaltică rulează.**

Manual Injection  
XX:XX

→ Numărătoare inversă în timp real

**sau**

pH Injection  
In Progress



**În acest caz, nu îndepărtați niciodată panoul frontal al unității electronice.**

→ **În caz de îndoieli privind funcționarea corectă a pompei peristaltice:**

- 1) Opriti unitatea electronică.
- 2) Scoateți capacul frontal al unității electronice.
- 3) Scoateți furtunul flexibil din interiorul pompei peristaltice.
- 4) Efectuați o injecție manuală în vid.

### 3.8. Informații suplimentare

Meniu	Semnificație
Soft Version MASTER: XX.XX.XX	Program placă de control
Soft Version SLAVE: XX.XX.XX	Program card de alimentare
ID Code: XXXXXXXX	Cod de configurare
Serial Number: XXXX-XXXXXX-XXX	Număr serie
MAC Address: XXXXXXXXXXXX	Adresă MAC pentru conexiunea Bluetooth
MCU Temperature: XX°C	Temperatura internă în unitatea electronică



## 4. GARANȚIE

Înainte de a contacta dealerul dvs., vă rugăm să aveți următoarele la îndemână:

- factura dvs. de achiziție.
- nr. de serie al unității electronice.
- data de instalare a echipamentului.
- parametrii piscinei dvs. (salinitate, pH, niveluri de clor, temperatura apei, nivelul stabilizatorului, volumul piscinei, durata de filtrare zilnică etc.)

Pentru proiectarea acestui echipament au fost depuse toate eforturile și toată experiența noastră tehnică. Acesta a fost supus unor controale de calitate. Dacă, în ciuda întregii atenții și expertize implicate în fabricarea sa, trebuie să utilizați garanția noastră, aceasta se aplică numai înlocuirii gratuite a pieselor defecte ale echipamentului (excluzând costurile de transport în ambele direcții)

### **Perioadă de garanție (dovedită prin data facturii)**

Unitate electronică: 2 ani.

Celulă : - minim 1 an în afara Uniunii Europene (*excluzând prelungirea garanției*).

- minim 2 ani în Uniunea Europeană (*excluzând prelungirea garanției*).

Sonde: în funcție de model.

Reparații și piese de schimb: 3 luni.

Perioadele indicate mai sus corespund garanțiilor standard. Totuși, ele pot varia în funcție de țara de instalare și de rețeaua de distribuție.

### **Domeniul de aplicare a garanției**

Garanția acoperă toate piesele, cu excepția pieselor de uzură care trebuie înlocuite în mod regulat.

Echipamentul este garantat împotriva tuturor defectelor de fabricație în limitele stricte ale utilizării normale.

### **Servicii post-vânzare**

Toate reparațiile vor fi efectuate în atelier.

Costurile de transport în ambele direcții sunt pe cheltuiala proprie a utilizatorului.

Orice timpi de neoperare și lipsa utilizării unui dispozitiv în cazul reparațiilor nu va da naștere la nicio cerere de despăgubire.

În toate cazurile, echipamentul este trimis întotdeauna pe riscul propriu al utilizatorului. Înainte de a prelua livrarea, utilizatorul trebuie să se asigure că se află în perfectă stare și, dacă este cazul, să noteze eventualele rezerve pe bonul de expediție al transportatorului. Confirmați cu transportatorul în termen de 72 de ore prin scrisoare înregistrată cu confirmare de primire.

Înlocuirea în garanție nu va prelungi în niciun caz perioada de garanție inițială.

### **Limita de aplicare a garanției**

Pentru a îmbunătăți calitatea produselor sale, producătorul își rezervă dreptul de modificare a caracteristicilor produselor în orice moment fără notificare.

Această documentație este furnizată doar în scop informativ și nu este obligatorie din punct de vedere contractual față de terți.

Garanția producătorului, care acoperă defectele de producție, nu trebuie confundată cu operațiunile descrise în acest document.

Instalarea, întreținerea și, în general, orice întreținere a produselor producătorului trebuie efectuate numai de profesioniști. De asemenea, această lucrare trebuie efectuată în conformitate cu standardele în vigoare din țara de instalare la momentul instalării. Utilizarea altor piese decât cele originale anulează garanția imediat pentru întregul echipament.

### **Următoarele sunt excluse din garanție:**

- Echipamente și forță de muncă furnizate de terți la instalarea dispozitivului.
- Deteriorări cauzate de instalarea neconformă cu instrucțiunile.
- Probleme cauzate de modificări, accidente, utilizare greșită, neglijență din partea profesioniștilor sau utilizatorilor finali, reparații neautorizate, incendii, inundații, fulgere, îngheț, conflict armat sau orice alte evenimente de forță majoră.

Orice echipament deteriorat din cauza nerespectării instrucțiunilor privind siguranța, instalarea, utilizarea și întreținerea cuprinse în această documentație nu va fi acoperit de garanție.

În fiecare an, aducem îmbunătățiri produselor și software-ului nostru. Aceste noi versiuni sunt compatibile cu modelele anterioare. Noile versiuni de hardware și software nu pot fi adăugate la modelele anterioare sub garanție.

### **Implementarea garanției**

Pentru mai multe informații privind această garanție, contactați dealerul dvs. sau serviciul nostru Post-vânzare. Toate solicitările trebuie să fie însoțite de o copie a facturii de achiziție.

### **Legislație și litigii**

Această garanție este supusă legii franceze și tuturor directivelor europene sau tratatelor internaționale în vigoare la momentul revendicării, aplicabile în Franța. În cazul unor litigii privind interpretarea sau executarea sa, Înalta Curte din Montpellier (Franța) va avea competență exclusivă.